

D O D A T O K č. 03726/2014-PNZ -P48332/04.10
k nájomnej zmluve č. PNZ -P48332/04.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

Sídlo: Búdkova 36, 817 15 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru Nové Zámky: Ing. Ladislav Lacký

podľa poverenia č.: SPFZ/2014/044477, zo dňa 22.09.2014

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B

(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **AgroContract mliečna farma, a.s.**

sídlo: Jasová č. 736, 941 34 Jasová

Štatutárny orgán: Július Kurčík – predseda predstavenstva

bankové spojenie: UniCreditbank, a.s.

číslo účtu IBAN: SK21 1111 0000 0000 0468 3865

IČO: 36 537 071

IČ DPH: SK2020144434

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu v Nitre, oddiel Sa, vložka č. 10141/N

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **577,9177 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **391,3740 ha**

Prenájom od SPF celkom **186,5437 ha**
z toho : SR - SPF 70,3488 ha
NV- SPF 116,1949 ha

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF			51,8915	18,4573	70,3488
NV-SPF			174,9374	-58,7425	116,1949
SPF celkom			226,8289	-40,2852	186,5437
Známy vlastník			351,0888	40,2852	391,3740
Prenajatá výmera spolu			577,9177	0,0000	577,9177

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2014 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,2 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastava ných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF **186,5437 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 180,8467 ha
zastavané plochy a nádvoria 5,6970 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 **EUR 8 484,58**
slovom **osemtisícštyristoosemdesiatštyri eur päťdesiatosem centov**

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30.9.2014 **EUR 5 110,31**
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 **EUR 3 374,27**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ -P48332/04.00 sa dopĺňajú v čl. IX, odsekmi č. 9, 10 nasledovne :

9. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
10. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ -P48332/04.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nových Zámkoch, dňa

V Nových Zámkoch, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálny riaditeľ
zastúpený podľa poverenia Ing. Ladislav Lacký

.....
Július Kurčík
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálneho riaditeľa
zastúpený podľa poverenia Ing. Ladislav Lacký

Príloha č. 1 k dodatku č. 03726/2014-PNZ -P48332/04.10

Obec: Jasová

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Jasová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve č. PNZ –P48332/04.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
359/4	8 2821	13	I	0	4	8 2821.00	0.00	2 2267.27	2 2267.27
359/11	427	13	I	0	809	427.00	0.00	238.42	238.42
359/12	139	13	I	0	809	139.00	0.00	77.74	77.74
359/14	767	13	I	0	4	767.00	0.00	76.33	76.33
359/15	887	13	I	0	809	887.00	0.00	186.59	186.59
359/16	840	13	I	0	809	840.00	0.00	192.55	192.55
359/17	837	13	I	0	809	837.00	0.00	191.81	191.81
359/18	748	13	I	0	809	748.00	0.00	199.69	199.69
359/19	66	13	I	0	4	66.00	0.00	15.22	15.22
359/20	780	13	I	0	809	780.00	0.00	339.15	339.15
359/21	772	13	I	0	809	772.00	0.00	356.92	356.92
359/31	266	13	I	0	4	266.00	0.00	59.65	59.65
359/34	39	13	I	0	809	39.00	0.00	8.92	8.92
1588/2	4173	13	E	0	4	4173.00	4172.60	0.00	4172.60
1739	78 7226	2	E	0	4	78 7226.00	3124.43	14 4215.72	14 7340.15
1763	7344	13	E	0	4	7344.00	7114.06	15.88	7129.94
1777	3358	13	E	0	4	3358.00	1164.50	291.81	1456.31
1778	1 5804	14	E	0	4	1 5804.00	0.00	2796.59	2796.59
1780/7	4302	13	E	0	4	4302.00	0.00	1868.50	1868.50
1783/17	2 4934	7	E	0	4	2 4934.00	1 4314.53	0.00	1 4314.53
1789/1	157 2367	2	E	0	4	157 2366.88	48 4330.20	28 5273.74	76 9603.94
1793	2198	13	E	0	4	2198.00	1081.74	991.68	2073.42
1799/18	3627	11	E	0	4	3627.00	3614.94	0.00	3614.94
1828/5	16 6201	2	E	0	4	16 6201.00	0.00	3 7772.87	3 7772.87

Obec: Kolta

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Kolta

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve č. PNZ –P48332/04.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
696/1	85 8932	2	E	0	759	72 3939.94	1 1125.49	24 6702.03	25 7827.52
710/23	25 6008	2	E	0	759	25 6008.00	2 6831.13	7 0246.46	9 7077.59
711/2	2482	13	E	0	759	2482.00	41.52	2124.47	2165.99
712/8	85 3730	2	E	0	759	85 3730.00	0.00	29 2803.48	29 2803.48
713/10	1381	13	E	0	902	1381.00	0.00	375.79	375.79
713/12	64	13	E	0	902	64.00	0.00	9.10	9.10
713/13	79	13	E	0	902	79.00	0.00	16.43	16.43
713/15	1 6588	13	E	0	759	1 6588.00	0.15	1384.49	1384.64
713/16	1104	14	E	0	759	1104.00	1073.56	0.00	1073.56
722	44 5409	2	E	0	759	44 5408.97	13 1046.36	4 8837.25	17 9883.61
744	4420	13	E	0	759	4420.00	4420.33	0.00	4420.33
745/1	7687	13	E	0	760	7687.00	7685.66	0.33	7685.99
3001/1	4 1186	2	E	0	759	4 1186.00	2344.86	237.83	2582.69
3001/4	7094	2	E	1736	0	7094.00	0.00	1773.50	1773.50

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Jasová

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	252 5794	3	48 7455	46 7262	95 4717
trvalý trávny porast	2 4934	1	1 4315		1 4315
vodná plocha	3627	1	3615		3615
zastavaná plocha a nádvorie	11 0764	18	1 3533	2 7378	4 0911
ostatná plocha	1 5804	1		2797	2797
Spolu:	5	24	51 8918	49 7437	101 6355

Katastrálne územie: Kolta

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	246 2359	6	17 1348	66 0601	83 1949
zastavaná plocha a nádvorie	3 2701	7	1 2148	3911	1 6059
ostatná plocha	1104	1	1074		1074
Spolu: 3	249 6164	14	18 4570	66 4512	84 9082

Celkom za nájomnú zmluvu: č. PNZ –P48332/04.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	498 8153	9	65 8803	112 7863	178 6666
trvalý trávny porast	2 4934	1	1 4315		1 4315
vodná plocha	3627	1	3615		3615
zastavaná plocha a nádvorie	14 3465	25	2 5681	3 1289	5 6970
ostatná plocha	1 6908	2	1074	2797	3871
Spolu: 5	517 7087	38	70 3488	116 1949	186 5437

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2014:

Príloha č. 2 k dodatku č. 03726/2014-PNZ -P48332/04.10

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Jasová	a	op	2 004,78	50,5385	47,0059	195 555,06	2,200	4 302,22
Kolta	a	op	2 052,09	17,2422	66,0601	170 943,82	2,200	3 760,76
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				67,7807	113,0660	366 498,88		8 062,98

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorie***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Jasová	a		2 004,78	1,3533	2,7378	8 201,76	3,667	300,76
Kolta	a		2 052,09	1,2148	0,3911	3 295,45	3,667	120,84
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				2,5681	3,1289	11 497,21		421,60

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	180,8467	366 498,88	8 062,98
zastavaná plocha	5,6970	11 497,21	421,60
spolu	186,5437	377 996,09	8 484,58

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvorie a pozemky v rámci hospodárskych dvorov